KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 12.1.2021 r.
COM(2021) 16 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

do

wniosku dotyczącego decyzji Rady

w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej na forum Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego w odniesieniu do poprawki 28 do załącznika 9 sekcja D do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym

ZAŁĄCZNIK

1. STANOWISKO, JAKIE MA ZOSTAĆ ZAJĘTE

A) W odniesieniu do pkt 6 lit. a) pisma ICAO skierowanego do państw EC 6/3-20/71:

Zgodnie ze stanowiskiem, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w odpowiedzi na pismo Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego skierowane do państw z dnia 17 lipca 2020 r., nie należy zgłaszać sprzeciwu wobec poprawki 28 do załącznika 9, rozdział 9, sekcja D konwencji chicagowskiej.

B) W odniesieniu do pkt 6 lit. b) pisma ICAO skierowanego do państw EC 6/3-20/71:

Zgodnie ze stanowiskiem, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w odpowiedzi na pismo Organizacji Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego skierowane do państw z dnia 17 lipca 2020 r., należy zawiadomić o różnicy w związku z normą 9.34, załącznik 9, rozdział 9, sekcja D konwencji chicagowskiej.

2. SZCZEGÓŁOWE WYJAŚNIENIE

Zgłaszana różnica znajduje odzwierciedlenie w następującej deklaracji i tabeli:

„W dniu 28 lutego 2021 r. między przepisami lub metodami postępowania [*państwo członkowskie*] a postanowieniami załącznika 9, w tym poprawki 28, istnieć będzie następująca różnica:”

Postanowienie	**Szczegółowe informacje na temat różnicy**	**Uwagi**
Poprawka 28 do załącznika 9 sekcja D norma 9.34	Kategoria A – „Wymogi umawiającego się państwa są bardziej rygorystyczne lub wykraczają poza normy i zalecane metody postępowania” Normą 9.34 lit. a) zobowiązano umawiające się państwa do tego, by nie utrudniały ani nie uniemożliwiały przekazywania danych PNR innemu umawiającemu się państwu, które przestrzega norm i zalecanych metod postępowania. W normie 9.34 lit. b) uwzględniono, że umawiające się państwa zachowują zdolność do utrzymania lub wprowadzenia wyższych poziomów ochrony zgodnie ze swoimi krajowymi ramami prawnymi i administracyjnymi oraz do zawierania dodatkowych uzgodnień z innymi państwami w celu ustanowienia, w szczególności, bardziej szczegółowych przepisów dotyczących przekazywania danych PNR. Zgodnie z obowiązującymi ramami prawnymi Unii Europejskiej państwa członkowskie muszą spełniać wymogi, które pod pewnymi względami są bardziej rygorystyczne niż wymogi określone w poprawce 28 w odniesieniu do przekazywania danych PNR pochodzących z Unii umawiającym się państwom, które nie są państwami członkowskimi Unii Europejskiej. W tym kontekście z obecnego brzmienia normy 9.34 nie wynika, z punktu widzenia Unii Europejskiej i jej państw członkowskich[1],	[*Państwo członkowskie*] pragnie podkreślić znaczenie prac przeprowadzonych przez ICAO i jej umawiające się państwa w zakresie aktualizacji norm i zalecanych metod postępowania dotyczących danych PNR oraz wyrazić zadowolenie z przyjęcia poprawki 28 przez Radę ICAO w czerwcu 2020 r. [*Państwo członkowskie*] podkreśla, że obecna różnica – zgłoszona w kategorii A zgodnie z pkt 2.1 załącznika E do pisma skierowanego do państw 2020-71 – ma na celu przekazanie ICAO i jej umawiającym się państwom, z zachowaniem należytej przejrzystości, sposobu wdrażania norm przez państwa członkowskie Unii Europejskiej zgodnie z ramami prawnymi Unii Europejskiej. Zgodnie z ramami prawnymi Unii Europejskiej przekazywanie danych PNR pochodzących z Unii przez przewoźników lotniczych właściwym organom państwa trzeciego jest zgodne z prawem, jeżeli spełnione są pewne wymogi, które pod pewnymi względami są bardziej rygorystyczne niż wymogi określone w poprawce 28. Wymogi takie wynikają z Karty praw podstawowych Unii Europejskiej, w szczególności jej art. 7, 8 i 52, zgodnie z wykładnią Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej zawartą w opinii 1/15 w sprawie planowanej umowy z Kanadą o przetwarzaniu i przekazywaniu danych PNR, oraz z rozdziału V rozporządzenia (UE) 2016/679.

[1] Tekst zaproponowany Radzie ICAO przez państwa członkowskie Unii Europejskiej w odpowiedzi na pismo EC 6/3-20/14 z dnia 25 lutego 2020 r. w związku z projektem poprawki (tylko w języku angielskim):

„9.34: Contracting States shall:
(a) not inhibit or prevent the transfer of PNR data by an aircraft operator or other relevant party, nor sanction, impose penalties or create unreasonable obstacles on aircraft operators or other relevant parties that transfer PNR data to another Contracting State provided that Contracting States' PNR data system is compliant with the Standards contained in Section D, Chapter 9 of Annex 9; ~~and~~ *but*
(b) equally, retain the ability to introduce or maintain higher levels of protection of PNR data, in accordance with their legal and administrative framework, and to enter into additional arrangements with

	wystarczająco jasna interpretacja prawna, zgodnie z którą państwa członkowskie Unii nie są pozbawione możliwości nakładania tych wymogów niezależnie od normy 9.34. Z tego powodu [*państwo członkowskie*] uważa, że przedmiotowa różnica powinna zostać zgłoszona zgodnie z art. 38 konwencji chicagowskiej, tak aby mogła stosować wymogi prawne do przekazywania danych PNR umawiającym się państwom niebędącym państwami członkowskimi Unii Europejskiej, które pod pewnymi względami są bardziej rygorystyczne, bez podważania norm określonych w poprawce 28. [*Państwo członkowskie*] potwierdza, że w przypadku braku możliwości zapewnienia zgodności z takimi wymogami, przekazywanie danych przez przewoźników lotniczych nie może odbywać się zgodnie z prawem Unii.	

other Contracting States, in particular to: promote collective security; achieve higher levels of protection of PNR data, including on data *transfers* ~~retention~~; or *to* establish more detailed provisions relating to the transfer of PNR data, provided those measures do not *undermine* ~~otherwise conflict with~~ the Standards contained in Section D, Chapter 9 of Annex 9."